



Exchange Program @ Tokyo Medical University Hospital

97級 陳映綺

Outline

- 申請資料&出國前準備
- 學校簡介
- 實習心得

申請資料

- Application form
- 個人大頭照
- 英文履歷、Motivation letter
- 疫苗施打證明
- 英文歷年成績單
- 學生證&護照影本
- 英文檢定考試成績證明(TOEIC or TOFEL)

CURRICULUM VITAE

Name: Ying-Chii, Chen 陳瑛琪

Home:

Email:

Mobile:

EDUCATION

September 2008-present.	Chung Shan Medical University, Taichung, Taiwan. Expected graduation: June 2015.
September 2005-June 2008	Taipei Municipal Zhongshan Girls High School., Taipei, Taiwan.

STUDY ABROAD EXPERIENCES

Every July of 1997-2002.	Kahoku Municipal Nanatsuka Elementary School., Kahoku, Ishikawa, Japan.
Every July of 2003-2005.	Kahoku Municipal Kahokudai Junior High School., Kahoku, Ishikawa, Japan.

POSTER PRESENTATION

20 th -26 th May 2007.	Poster Presentation of Research Project at Singapore International Science Challenge(SISC).
--	---

WORK EXPERIENCE

12 th -13 th June 2008.	Interpreter(Chinese \leftrightarrow Japanese) of the Japanese lecturer of cosmetic training session held by Cefine Cosmetic Corporation.
24 th August 2008.	Interpreter(Chinese \leftrightarrow Japanese) of cultural exchange program with Japan Miyazaki prefecture.
September 2009-June 2010	Teach Japanese as a part time instructor (3 students).
October 2009.	Translator(Chinese to Japanese) of "Invest in Taiwan" website.
December 2011.	Translator(Japanese to Chinese) of biography of Mr. Lin Hai-Lang.
November 2012.	Translator(Japanese to Chinese) of Cefine Cosmetic Corporation.
November 2012.	Translator(Japanese to Chinese) of contract of a printer corporation.

CLINICAL TRAINING EXPERIENCES

25 th February-17 th May 2013.	Clerkship at Chi Mei Medical Center, Tainan, Taiwan.
3 rd June-23 rd August 2013.	Clerkship at Chung Shan Medical University Hospital, Taichung, Taiwan.
7 th October-27 th December 2013	Clerkship at Changhua Christian Hospital, Changhua, Taiwan.
13 th January-25 th February 2014	Internship at Chung Shan Medical University Hospital, Taichung, Taiwan.

CLINICAL TRAINING ABROAD EXPERIENCE

3 rd March-9 th May 2014.	Exchange program at Tokyo Medical University Hospital, Tokyo, Japan.
---	--

EXTRACURRICULAR ACTIVITIES

September 2006-June 2007.	Lecturer of Medical Study Club at Taipei Municipal Zhongshan Girls High School.
September 2010-June 2011	Regional Chairperson(RC) of Taiwan of Asian Medical Students' Association(AMSA).
25 th July-1 st August 2009	Asian Medical Students' Conference(AMSC) in Taiwan.
14 th -19 th January 2010.	East Asian Medical Students' Conference(EAMSC) in Malaysia.
25 th July-1 st August 2010	Asian Medical Students' Conference(AMSC) in Indonesia.
19 th -23 rd January 2011.	East Asian Medical Students' Conference(EAMSC) in Thailand.
25 th June-1 st July 2011.	Asian Medical Students' Association(AMSA) & International Federation of Medical Students' Associations(IFMSA) Joint Conference in Hong Kong.
15 th -20 th January 2012.	East Asian Medical Students' Conference(EAMSC) in Singapore.
September 2011-January 2013.	Ballroom dance club at Chung Shan Medical University.

INTERESTS

Ballroom dance, Travel, Watch musical, Sing, Listen to music.

LANGUAGES

Chinese (native language), Japanese (native language), English (basic).

7 th December 2003.	Japanese-Language Proficiency Test(JLPT), Level 1, passed.
23 rd December 2006.	General English Proficiency Test (GEPT) of The Language Training and Testing Center(LTTC), Level: High-Intermediate, passed.
26 th February 2012.	TOEIC(Test of English for International Communication) score 895.

Motivation Letter

Ying-Chii Chen (陳穎琪)

My official name is Ying-Chii Chen, English name is Cherry and Japanese name is 林琪. I am the sixth year medical student of Chung Shan Medical University. I am looking forward to apply for the exchange program of the well established Tokyo Medical University, a famous medical university equipped with latest medical technology and abundance of medical resources, which I have heard its name since long time ago.

Being a doctor is my dream since I was a high school student. Before that time, my first dream was a translator due to my language ability of both Chinese and Japanese. However, after I realized that I can help more people by being a doctor, especially caring for my beloved family and all others' health, I started to work hard toward the goal. Besides, my younger sister has poor health condition since she was born, I made up my mind to become a doctor so that I can help her in the future.

I was born in Japan because my mother is Japanese. Though I came back to Taiwan afterward due to my father's family, I fly to Japan every year to visit my mother's family there. During those nine years from elementary school to junior high school, I went to the local school in Japan for one month after Taiwan school semester ends every year, so I have many Japanese friends. Most important of all, I have experienced the differences between Taiwanese school and Japanese school.

After I became a medical student of Chung Shan Medical University, I joined an international students' association called "Asian Medical Students' Association (AMSA)". Since then, I had organized and attended numerous activities of AMSA as the regional chairperson of Taiwan, such as annual conferences held every summer and winter in different countries where medical students from all around the world gather together. Thanks to AMSA, I made many new friends from many countries such as Hong Kong, Malaysia, Singapore, Korea, Australia, Thailand...etc and especially Japanese medical students, including students of Tokyo Medical University. I learned a lot from them about Japanese medical education system and life of being a medical student in Japan. Furthermore, when I go visit my family in Japan every year, I often visit the local hospital. The advanced working environment and the considerate way doctors and nurses approach patients impressed me a lot. At that time, I wished that if I have the chance to experience the life as a Japanese medical student, I would definitely work hard for it.

Fortunately, I got the chance to go to Tokyo Medical University Hospital for exchange program from March, 2014 for about 2 months. I was very nervous at first, but all the teachers, doctors, nurses or students there are very nice to me, make me feel like being at home. I went to 5 departments which are emergency medicine, orthopedic surgery, anesthesiology, dermatology, and OB/GYN department. Thanks to everyone I met at Tokyo Medical University Hospital, I really learned a lot during those days, not only knowledge but also some bedside procedures, surgical techniques and ways of how

to approach patients. Furthermore, the extremely clean environment inside the hospital, advanced equipments and manners of workers and patients impressed me a lot. I also learned the differences of hospital and medical education system between Japan and Taiwan, which were more than I have imagined.

This time, I heard that there is another chance to apply for the exchange program. I really had lots of precious experience here. I wished to go again. If I get the chance to visit Tokyo Medical University departments that I didn't go this time in Japan in the future, I will cherish it and what to prepare for the next medical knowledge, technology.

PERSONAL MEDICAL REPORT

Name: Ying-Chii, Chen

Date of birth: [REDACTED]

Sex: Female

LABORATORY REPORT

Measles: IgG: Negative

Rubella: IgG: Positive 15.5IU/mL

Mumps: IgG: Negative

Varicella: IgG: Positive 6.7AU

CERTIFICATE OF VACCINATION

Name: Ying-Chii, Chen

ID No.: [REDACTED]

Birth Date: [REDACTED]

Sex: Female

Address: 125 Nanxiao St., Changhua City, Changhua County 500, Taiwan

Vaccine name	Time	Date Given	Provider/Clinic
MMR	First	Dec. 17 th 2013	Changhua Christian Hospital

Date: Feb. 11, 2014

Signature: [Signature]



Official stamp

行前準備&攜帶物品

- 簡單幾句日語
- 書可帶可不帶(盡量少)、聽診器
- 卡其or黑色長褲、白or黑色布鞋
- 筆電
- 伴手禮(會run到的科+3份)
- 其他日常生活用品







急診



骨科

台湾から留学生

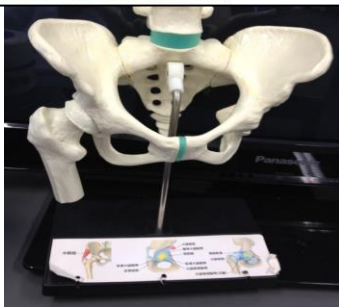
昨年に続いて、台湾から留学生がやってまいりました。中山医学大学医学部5年生の陳映綺さんで、昨年留学した大学の先輩のチェンくんから話を聞いて希望してきてくれたようです。医学だけでなく、日本の文化にも触れて、これからの人生の糧となってもらえたらと思います。(参照:<http://www.tokyo-med.ac.jp/ortho/kansetu/20130401.html>.)
写真は、医局でもみじまんじゅうを食べているところと小島先生に糸結びを習っているところです。

交換留学生

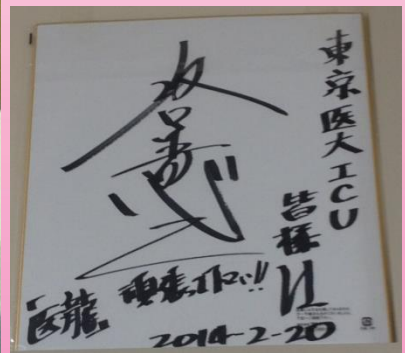
台湾台中市から参りました中山医学大学医学部6年生の陳映綺と申します。この度は、東京医科大学病院整形外科で二週間の見学をさせて頂きました。私の学校は、六年生の二学期に交換留学という形で外国の病院で見学をさせて頂ける機会があり、私も是非参加したいと思い、その中でも特に日本の病院に興味があった為、今回申し込みさせて頂きました。台湾では五年生の二学期から病院実習を始めていましたが、整形外科にはまだ行ったことがなかったので、正直言って最初は不安でした。でも、ここに来てからは皆さんがとても暖かく迎え入れてくださいました。皆さんがとても優しく明るいので、毎日とても楽しく過ごさせて頂いております。

日本語の日常会話には問題ないものの、医学用語はまだまだ聞き取れないので、大変ご迷惑をお掛けしたと思いますが、先生方は私のために丁寧に教えてくださり、本当に感謝しております。短い二週間でしたが、日本語の勉強や英会話授業など、様々なイベントに参加させて頂きました。整形外科は私にとって未知の領域でしたが、先生方の丁寧な指導のおかげで、少しずつ理解が深まりました。また、先生方の熱意と情熱に感銘を受けました。この二週間の経験は、私にとって非常に貴重なものであり、今後の人生に大きな影響を与えると思います。また、台湾と日本の文化交流の機会も得ることができ、大変有意義な経験となりました。先生方、ご指導ありがとうございました。また、台湾でお待ちしております。

の程
ました



麻醉科



皮膚科



婦産科



泌尿科



小児科



高齢診療科



精神科



ありがとうございました！

